

# Lev

## Chapter 21

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה אֲמַר אֶל־הַכֹּהֲנִים בְּנֵי אַהֲרֹן וְאָמַרְתָּ  
and say of Aaron the sons the priests to speak Moses to Yahweh And said  
[H0559](#) [H0175](#) [H3548](#) [H0413](#) [H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)  
אֲלֵהֶם לְנֶפֶשׁ לֹא־יִטְמָא בְּעַמּוּיוֹ  
to them for the dead none shall defile himself among his people  
[H3808](#) [H5315](#) [H0413](#)

And Jehovah said unto Moses, Speak unto the priests, the sons of Aaron, and say unto them, There shall none defile himself for the dead among his people;

2 כִּי אִם־לְשֹׂארוֹ תְּקַרֵּב אֵלָיו לְאִמּוֹ וּלְאָבִיו וּלְבָנוֹ  
and his son and his father his mother to him who are nearest his relatives for except  
[H0001](#) [H0517](#) [H0413](#) [H7138](#) [H7607](#)  
וּלְבָתּוֹ וּלְאֶחָיו  
and his daughter and his brother  
[H0251](#) [H1323](#)

except for his kin, that is near unto him, for his mother, and for his father, and for his son, and for his daughter, and for his brother,

3 וּלְאִחָתּוֹ וּלְבַתּוּלָהּ תְּקַרֵּב אֵלָיו לֹא־הָיְתָה לְאִישׁ לָהּ  
and his sister virgin who is near to him who אשר לא־ has had husband for her  
[H0376](#) [H1961](#) [H3808](#) [H0413](#) [H7138](#) [H1330](#) [H0269](#)  
יִטְמָא  
he may defile himself

and for his sister a virgin, that is near unto him, that hath had no husband; for her may he defile himself.

4 לֹא יִטְמָא יִשְׂרָאֵל בְּעַמּוּיוֹ לְהַחֲקוֹ  
Not [Otherwise] he shall defile himself among his people to profane himself  
[H3808](#) [H1167](#)

He shall not defile himself, being a chief man among his people, to profane himself.

5 לֹא יִקְרַח [יִקְרַח] יִקְרַחוּ (יִקְרַחוּ) קִרְחָהּ בְּרֹאשָׁם וּפְאֵת  
Not he will make bald they shall make bald he will make bald any bald [place] on their heads and the edges  
[H3808](#) [H7139](#) [H7139](#) [H7144](#) [H6285](#)  
וְקַנְיָם לֹא יִגְלְחוּ וּבִבְשָׂרָם לֹא יִשְׂרְטוּ שְׂרָטֹת:  
of their beards shall they shave and in their flesh nor make any cuttings  
[H3808](#) [H2206](#) [H1548](#) [H3808](#) [H8295](#)

They shall not make baldness upon their head, neither shall they shave off the corner of their beard, nor make any cuttings in their flesh.

6 קִדְּשִׁים קִדְּשׁוּ יִהְיוּ לֵאלֹהֵיהֶם וְלֹא יִחַלְלוּ שֵׁם אֱלֹהֵיהֶם כִּי אֶת־  
 Holy they shall be to their God and not profane the name of their God For  
[H6918](#) [H1961](#) [H0430](#) [H3808](#) [H8034](#) [H0430](#) [H0853](#)

אֲשֵׁי יְהוָה וְהָיוּ קִדְּשׁ: לֶחֶם אֱלֹהֵיהֶם הֵם מִקְרִיְבָם  
 the offerings made by fire of Yahweh [and] the bread of their God they offer  
[H0801](#) [H3068](#) [H4300](#) [H1992](#) [H7126](#)

וְהָיוּ קִדְּשׁ: וְהָיוּ קִדְּשׁ: therefore they shall be holy  
[H1961](#) [H6944](#)

They shall be holy unto their God, and not profane the name of their God; for the offerings of Jehovah made by fire, the bread of their God, they do offer: therefore they shall be holy.

7 אִשָּׁה זֹנָה וְחִלְלָהּ לֹא יִקְחוּ וְאִשָּׁה נִדְּוָה  
 A wife [who is] a harlot or a defiled woman they shall take and a woman divorced  
[H0802](#) [H2181](#) [H3808](#) [H3947](#) [H0802](#) [H1644](#)

מֵאִשָּׁה לֹא יִקְחוּ כִּי־קֹדֶשׁ הוּא לֵאלֹהֵיוּ: מֵאִשָּׁה לֹא יִקְחוּ  
 from her husband nor shall they take for holy [the priest] is to his God  
[H0376](#) [H3808](#) [H3947](#) [H6918](#) [H1931](#) [H0430](#)

They shall not take a woman that is a harlot, or profane; neither shall they take a woman put away from her husband: for he is holy unto his God.

8 וְקִדְּשָׁתוּ כִּי־אֶת־לֶחֶם אֱלֹהֶיךָ הוּא מִקְרִיֵּב קֹדֶשׁ  
 Therefore you shall consecrate him for - the bread of your God he offers Holy  
[H6942](#) [H0853](#) [H3899](#) [H0430](#) [H1931](#) [H7126](#) [H6918](#)

יְהִי־לָךְ כִּי קֹדֶשׁ אֲנִי יְהוָה מְקַדְּשֶׁכֶּם: יְהִי־לָךְ כִּי קֹדֶשׁ אֲנִי יְהוָה  
 He shall be to you for [am] holy I Yahweh who sanctify you  
[H1961](#) [H6918](#) [H0589](#) [H3068](#) [H6942](#)

Thou shalt sanctify him therefore; for he offereth the bread of thy God: he shall be holy unto thee; for I Jehovah, who sanctify you, am holy.

9 וּבִתּוֹ אִשׁ כֹּהֵן כִּי תַחֲלֶהּ תִּזְנוֹת אֶת־  
 And the daughter of any priest if she profanes herself by playing the harlot -  
[H1323](#) [H0376](#) [H3548](#) [H0853](#) [H2181](#)

אֲבִיהָ תִּהְיֶה מְחַלְלֶת בָּאֵשׁ תִּשְׂרֹף: ס - אֲבִיהָ תִּהְיֶה מְחַלְלֶת בָּאֵשׁ  
 her father she profanes with fire she shall be burned -  
[H0001](#) [H1931](#) [H0784](#) [H8313](#)

And the daughter of any priest, if she profane herself by playing the harlot, she profaneth her father: she shall be burnt with fire.

10 וְתַכְהֵן הַגָּדוֹל מֵאֲחֵיו אֲשֶׁר־עָלָהּ וְרָאִשׁוֹ שֶׁמֶן  
 And [He who is] priest the high among his brothers whose head on oil  
[H3548](#) [H0251](#) [H3332](#) [H0853](#)

הַמִּשְׁחָה וּמִלָּא אֶת־יָדוֹ לְלִבָּשׁ אֶת־הַבְּגָדִים אֶת־רָאִשׁוֹ  
 the anointing and who is consecrated - able to wear the garments his head  
[H4390](#) [H0853](#) [H3027](#) [H3847](#) [H0853](#) [H0853](#)

לֹא יִפְרֹעַ וּבְגָדָיו לֹא יִפְרֹעַ: לֹא יִפְרֹעַ  
 shall uncover and his clothes nor tear  
[H3808](#) [H3808](#) [H6533](#)

And he that is the high priest among his brethren, upon whose head the anointing oil is poured, and that is consecrated to put on the garments, shall not let the hair of his head go loose, nor rend his clothes;

11  
 וְעַל וְלִקְרֹב אֵל וְלִקְרֹב אֵל וְלִקְרֹב אֵל וְלִקְרֹב אֵל  
 And near nor dead body any shall he go nor  
 H3605 H5315 H4191 H3808 H0935 H0001 H0517 H3808  
 יִטְמָא:  
 defile himself

neither shall he go in to any dead body, nor defile himself for his father, or for his mother;

12  
 וְיֵצֵא וְלֹא יֵצֵא וְלֹא יֵצֵא וְלֹא יֵצֵא וְלֹא יֵצֵא וְלֹא יֵצֵא וְלֹא יֵצֵא וְלֹא יֵצֵא  
 And nor of the sanctuary shall he go out nor profane the sanctuary of his God  
 H4720 H3808 H3318 H0935 H0001 H0517 H3808 H0430  
 כִּי לְיְהוָה אֱלֹהֵי עָלָיו אֲנִי יְהוָה:  
 for the consecration of the oil of anointing [is] his God upon him I [am] Yahweh  
 H5145 H8081 H0430 H0589 H3068

neither shall he go out of the sanctuary, nor profane the sanctuary of his God; for the crown of the anointing oil of his God is upon him: I am Jehovah.

13  
 וְהָיוּ וְהָיוּ וְהָיוּ וְהָיוּ וְהָיוּ וְהָיוּ וְהָיוּ וְהָיוּ וְהָיוּ וְהָיוּ  
 And he shall take in her virginity a wife  
 H1931 H0802 H1331 H3947

And he shall take a wife in her virginity.

14  
 וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה וְגֵרוּשָׁה  
 A widow or a divorced woman or a defiled woman or a harlot these shall he not take  
 H0490 H1644 H2181 H0853 H0428 H3808  
 יִקַּח יִקַּח יִקַּח יִקַּח יִקַּח יִקַּח יִקַּח יִקַּח יִקַּח יִקַּח  
 he shall marry but a virgin of his own people he shall take as wife  
 H3947 H1330 H0802 H3947 H0802

A widow, or one divorced, or a profane woman, a harlot, these shall he not take: but a virgin of his own people shall he take to wife.

15  
 וְלֹא יִטְמָא וְלֹא יִטְמָא וְלֹא יִטְמָא וְלֹא יִטְמָא וְלֹא יִטְמָא וְלֹא יִטְמָא וְלֹא יִטְמָא וְלֹא יִטְמָא  
 Nor shall he profane his posterity among his people for I am Jehovah who sanctifieth him  
 H3808 H2233 H0589 H3068 H6942  
 פ  
 -

And he shall not profane his seed among his people: for I am Jehovah who sanctifieth him.

16  
 וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר וַיִּדְבֹּר  
 And spoke to Yahweh Moses saying  
 H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

And Jehovah spake unto Moses, saying,

17  
 דִּבֶּר דִּבֶּר דִּבֶּר דִּבֶּר דִּבֶּר דִּבֶּר דִּבֶּר דִּבֶּר דִּבֶּר דִּבֶּר  
 speak to Aaron saying A man of your descendants in [succeeding] generations who  
 H1696 H0413 H0559 H0376 H2233 H1755  
 יִהְיֶה בּוֹ לֹא יִהְיֶה בּוֹ לֹא יִהְיֶה בּוֹ לֹא יִהְיֶה בּוֹ לֹא יִהְיֶה בּוֹ לֹא יִהְיֶה בּוֹ לֹא יִהְיֶה בּוֹ  
 has in him [any] defect may approach to offer the bread of his God  
 H1961 H3808 H7126 H3899 H0430

Speak unto Aaron, saying, Whosoever he be of thy seed throughout their generations that hath a blemish, let him not approach to offer the bread of his God.

18 או or [H5787](#) עִוְרִי blind [H0376](#) אִישׁ a man [H7126](#) יִקְרַב shall approach [H3808](#) לֹא not [H3808](#) מוֹם has a defect [H3808](#) בּוֹ in him [H3808](#) אֲשֶׁר־ who [H3808](#) אִישׁ man [H0376](#) כָּל־ any [H3605](#) כִּי For [H3605](#)

אִוּ פֶסֶח lame [H6455](#) אוֹ or [H3808](#) חָרָם disfigured [H3808](#) אוֹ or [H3808](#) שָׁרוּעַ: deformed [H8311](#)

For whatsoever man he be that hath a blemish, he shall not approach: a blind man, or a lame, or he that hath a flat nose, or anything superfluous,

19 אוֹ or [H3808](#) אִישׁ a man [H0376](#) אֲשֶׁר־ who [H3808](#) יְהִיָּה has [H1961](#) בּוֹ in him [H3808](#) שָׁבֵר a broken [H7667](#) רֶגֶל a broken foot [H7272](#) אוֹ or [H3808](#) שָׁבֵר broken [H7667](#) יָד: hand [H3027](#)

or a man that is broken-footed, or broken-handed,

20 אוֹ or [H3808](#) אִוּ is a hunchback [H1384](#) אוֹ or [H3808](#) דָּוָר dwarfed [H1851](#) אוֹ or [H3808](#) תִּבְלֵי a man who has a defect [H8400](#) אוֹ or [H3808](#) בְּעֵינָיו in his eye [H3808](#) אוֹ or [H3808](#) נֶרֶב eczema [H1618](#) אוֹ or [H3808](#) יִלְפַת scab [H3217](#) אוֹ or [H3808](#) מְרוּחַ - [H4790](#) אוֹ or [H3808](#) אֶשְׁדָּ: is a eunuch [H810](#)

or crook-backed, or a dwarf, or that hath a blemish in his eye, or is scurvy, or scabbed, or hath his stones broken;

21 לֹא not [H3808](#) הַכֹּהֵן the priest [H3548](#) אֶהֱרֹן of Aaron [H0175](#) מִזֶּרֶעַ of the descendants [H2233](#) מוֹם has a defect [H3808](#) בּוֹ in him [H3808](#) אֲשֶׁר־ who [H3808](#) אִישׁ man [H0376](#) כָּל־ Any [H3605](#)

יָנֹשׁ shall come near [H5066](#) לְהַקְרִיב to offer [H7126](#) אֶת־ - [H3808](#) מוֹם has a defect [H3808](#) בּוֹ He [H3808](#) אֶת־ - [H3808](#) יְהוָה יהוה [H3068](#) אֲשֶׁר the offerings made by fire to [H0801](#) לֹא not [H3808](#) אֱלֹהָיו of his God [H0430](#) לֶחֶם the bread [H3899](#) יָנֹשׁ he shall come near [H5066](#) לְהַקְרִיב: to offer [H7126](#)

no man of the seed of Aaron the priest, that hath a blemish, shall come nigh to offer the offerings of Jehovah made by fire: he hath a blemish; he shall not come nigh to offer the bread of his God.

22 יָאֵכַל: He may eat [H0398](#) הַקֹּדְשִׁים the holy [H6944](#) וּמִן־ and [H3808](#) הַקֹּדְשִׁים [both] the most holy [H6944](#) מִקְדָּשָׁי - [H6944](#) אֱלֹהָיו of his God [H0430](#) לֶחֶם The bread [H3899](#)

He shall eat the bread of his God, both of the most holy, and of the holy:

23 אֲנִי Only [H0389](#) אֶל־ near [H0413](#) הַפָּרֹכֶת the veil [H6532](#) לֹא not [H3808](#) יָבֹא he shall go [H0935](#) וְאֶל־ and [H0413](#) הַמִּזְבֵּחַ the altar [H4196](#) לֹא or [H3808](#) יִגָּשׁ approach [H5066](#) כִּי־ because [H3808](#) מוֹם has a defect [H3808](#) בּוֹ he [H3808](#) וְלֹא and lest [H3808](#) יְחַלֵּל־ he profane [H0853](#) אֶת־ - [H3808](#) מִקְדָּשָׁי My sanctuaries [H4720](#) כִּי For [H3808](#) אֲנִי I [H0589](#) יְהוָה יהוה [H3068](#)

מִקְדָּשָׁם: sanctify them [H6942](#)

only he shall not go in unto the veil, nor come nigh unto the altar, because he hath a blemish; that he profane not my sanctuaries: for I am Jehovah who sanctifieth them.

פ - יִשְׂרָאֵל: בְּנֵי כָל-וְאֶל-בְּנָיו וְאֶל-אַהֲרֹן אֶל-מֹשֶׁה וַיִּדְבֹּר  
 - of Israel the sons all and to his sons and Aaron to Moses And told [it]  
[H3478](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H1696](#)

| So Moses spake unto Aaron, and to his sons, and unto all the children of Israel.